

# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN  
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING  
DAILY NEWSPAPER

NO. 78.

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY MORNING, APRIL 3rd, 1930.

LETO XXXII.—VOL.XXXII.

## NAŠA BANKA - 10 LET STARA.

Zanimive vesti iz sloven-  
skih naselbin širom  
Zedinjenih držav

Napaden od roparjev, stre-  
lja na roparje, je ubit  
on in ropar

Zgodaj v sredo zjutraj sta pri-  
šla v prostore nekega Poljaka na  
3103 E. 67th St. dva mlada moš-  
ka z namenom, da izropata last-  
nika prostorov. Poljak je pogra-  
bil za revolver in začel streljati  
ter je oba roparja nevarno ob-  
strelil, a tudi ona dva sta streljala  
in ubila Poljaka. Oba ranjeni  
roparja sta takoj pobegnila,  
toda sta na potu omagala, in ne-  
ki avtomobilist ju je dobil ležati  
na cesti na 70. ulici. Odpeljal ju  
je v bolnič sv. Aleša. Tu sta oba  
možka povedala, da se eden piše  
Howard Abbott, star 20 let, sta-  
nujoč na 3479 E. 70th St., drugi  
pa Frank Peskar, star 21 let,  
stanujoč na 3554 E. 82nd St.  
Abbott je dobita dva strela v prsa,  
Peskar pa en strel v hrbot.

Abbott je medtem že umrl v bol-  
nici in je s tem pobegnil pravici,  
dočim se mladi Peskar še bori s  
smrtno. Predno je Abbott umrl  
je vse izpovedal. Ko sta bila oba  
mlada roparja pripeljana v bol-  
nico, so ju položili najprvo v ve-  
liko bolniško sobo, in pol ure po-  
zneje so pa zdravnik odredili,

da se preneseta v manjšo sobo.  
In tu je sledil dramatičen dogodek.  
Na eni izmed bolniških po-  
stelj v tej manjši sobi bolnice  
je ležal ranjeni Peter Bukovec,  
star 50 let, 3547 E. 78th St., ki je  
bil dan prej obstreljen od ro-  
parjev, ki so prišli na njegov dom  
z namenom, da ga izropajo.

Bukovec ima nevarno rano na  
nogi. Kljub bolečinam se je na-  
vzočil v svoji bolniški postelji,  
ko so pripeljali oba roparja v sobo.  
S prstom je pokazal na oba novodošleca.

"Glejte, to sta oba fanta, ki sta me izro-  
palna in streljala včeraj!" je iz-  
javil Bukovec. Policist, ki je ob-  
navzočil, je vprašal oba fanta, če  
je to resnica, nakar sta takoj  
pričnili, da sta napadla Bukoveca.  
Ropar Abbott, predno je  
umrl, je priznal, da je v družbi  
s svojim tovarišem več tednov  
napadal razne "butlegerje," ker  
je bil prepričan, da slednji na-  
pada ne bodo nikdar izdali.

**Zdravnik povzročil smrt  
dveh deklet?**

Urbana, III., 2. aprila. Dr. Thomas Eade, tako dobro po-  
znan zdravnik v tej okolici, se nahaja v okrajnih zaporih, in ga tudi proti varčnini ne spustijo iz-  
ječe, ker je obožen umora dveh  
deklet. Baje je zdravnik na obeh  
dekletih povzročil nepostavno  
operacijo, na posledicah katere  
so dekleta umrla. Dekleta so bi-  
la komaj stara po 18 let vsako in  
v blagoslovjenjem stanju. Štu-  
dirali ste na državni univerzi.  
Koronjerjeva porota je obožila  
doktorja krvim umora prvega  
reda.

**V bolnicu**

V St. Johns bolnico je bil od-  
peljan v torek John Avsec. Pod-  
vrči se bo moral operaciji na  
očeh.

**Smrt otroka**

Družini Anton Žnidarsič na  
993 E. 63rd St. je sinoči umrl  
dva meseca star otrok Frank.  
Iskreno sožalje!

### Danes praznujemo deseto obletnico prvega slovenskega denarnega zavoda v Ameriki.

Pisec teh vrstic je nesel dne borih \$125,000 kapitala in \$87,000 rezerve, je danes narastla v žepu, na svojem prvem potu proti prvi slovenski banki v Zedinjenih državah, v banko, ki se je tedaj imenovala The North American Savings & Banking Co., ali kakor se danes imenuje s ponosnim imenom: The North American Trust Co. Bil je dan 3. aprila, v soboto, če se ne motimo, ko je prva slovenska banka v Clevelandu, v Ameriki sploh, odprla svoja vrata ob 9. uri zjutraj, kot to pristoji vsem bankam.

Preceje nas je bilo že v tej zgodnji uri zjutraj na banki. Vsakdo je hotel biti prvi. Vsi smo hoteli imeti čast, da prvi vložimo denar v prvo slovensko banko. Neštivilne cvetlice so tedaj krasile notranje bančne prostore. Doktor Seliškar je z najbolj ljubeznivim nasmehom na obrazu hodil od rojaka do rojaka, stiskal roke, govoril prijazne besede, e n a k o g. Haffner, g. Jernej Knaus, g. John J. Grdina in ostali bančni uradniki, direktorji in uslužbeni. Bil je to velik dan, ki ostane v nepozabnem spominu vsem onim, ki so imeli tedaj priliko biti navzoči ob odprtji prve slovenske banke v Zedinjenih državah.

Marsikdo je pred desetimi leti prišel plahega sreca v to slovensko banko, imel je dvome in poslike, češ, ali so "Kranjci" zmožni voditi tako ogromen finančni zavod v Ameriki? Od tedaj je preteklo deset let, in Slovenci so dokazali, da so zmožni vsega, česar se lotijo z resnostjo, poštenostjo, in iskrenostjo.

Vodstvo North American Trust Co. je z tako malimi spre-  
membami tekem desetih let svo-

jega obstanka, ostalo eno in isto, kar pomeni, kolikšno zaupanje imajo delničarji v svoje voditelje. Da je slovenski finančni zavod naraščal je seveda pripisati toliko zasluge uspešnemu vodstvu kot iskrenemu sodelovanju našega naroda z vodstvom.

Praznovanje te desete obletnice obstoja prve slovenske banke v Zedinjenih državah je do-  
godek, kot ga dosedaj nismo še praznovali. Danes je pred nami. Danes vsakdo ve, kako ogromni korak k napredku, k gospodarski samostojnosti smo naredili pred 10. leti, ko je The North American Trust banka odprla svoja vrata. Dvigala se je slovenska zavest, financirala so se slovenska podjetja in hiše, pomagalo se je tuintam, poleg tega pa svedovalo tako, da je bilo tisočim našim rojakov prihranljeno neskončno trpljenje, tožbe, zgube, moralne in materielne.

Zelimo le, da bi od desetletnici prvega slovenskega denarnega zavoda v Zedinjenih državah vsakdo sponzial, kako ogromne koristi je za nas slovenska banka ne samo v Clevelandu, pač pa po vsej državi Ohio, po vseh Zedinjenih državah. Še so milijoni našega denarja naloženi v tujih zavodih. Tudi ti milijoni bodo prejaislej prišli pod domać krov, in ko bomo imeli priliko bilježiti dva desetletnica obstoja slovenske banke, bomo gotovo tudi lahko rekli, da je najmanj dvajset milijonov slovenskega denarja v zbranega v slovenski banki, ki bo dobrodejno upljival na rast, na predek, vzgojo in kulturo slovenskega naroda v Ameriki!

### Milijone Amerikancev je bilo že prvi dan ljudske- ga štetja preštetih

Washington, 2. aprila. Te dni hodi po ameriških hišah in farmah 120,000 zapriseženih javnih uradnikov, ki stejejo ljudi. Štetje mora biti končano v 14 dneh. Prvega so popisali predsednika Hooverja, njegovo ženo in sina. Poseben števec se je oglašil v Beli hiši, kjer ga je predsednik prijazno sprejel. Vprašal je tudi predsednika, kaj dela, in Hoover se je prijazno nasmehnil. V Clevelandu so prvega popisali mestnega managerja Morgana in njegovo družino. Do 15. aprila pride vsi ostali na vrsto. Na vprašanje narodnosti, odgovorite vselej: Slovenec sem, rojen v Jugoslaviji. To nam bo v ogromno korist pri sestavi novih naselniških postav.

### Lep radio program

The Maytag Co., ki izdeluje izvrstne in priljubljene Maytag pralne stroje, naznanja, da bo imela dne 7. aprila krasen radio program, pri katerem nastopajo najboljši umetniki. Program bo razposlan ob 8. do 8:30 ure zvez-  
jih KDKA, Pittsburgh, KWK, Chicago in WJR, Detroit.

### Država Massachusetts su- ha z borno večino tri- najst glasov

Boston, 2. aprila. Poslanska zbornica države Massachusetts je danes glasovala, da obdrži Volstead postavo z borno večino 13 glasov. Po obširni in ostri debati je poslanska zbornica državne postavljajoče sklenila s 123 proti 110 glasovom, da se ne za-  
vrže državna prohibicijska po-  
stava in da se ne protestira proti Volstead postavi. Vseh 123 suhaških glasov je bilo solidno republikanskih, dočim je bilo med 110 mokrimi glasovi 82 demokratov in 28 republikancev. Niti en demokrat ni glasoval za suho. Kljub glasovanju v po-  
slanski zbornici, pa bodo imeli ljudje države Massachusetts le-  
tos priliko se izjaviti tozadnevno, kajti zadeva bo šla novembra meseca na ljudsko glasovanje in ljudje drugače volijo kot republikanci.

### Indijanski glavarji

Dne 17. maja bomo v Cleve-  
landu in praznovali "Indijanski dan." Ob tej priliki pride v me-  
sto mnogo indijanskih glavarjev, ki bodo imeli tu svoje zborova-  
nje, da se potegnejo za svoje pravice.

### Predsednik delavske orga- nizacije svari radi po- sledic brezposelnosti

Washington, 2. aprila. Pred-  
sednik American Federation of  
Labor je danes pričal pred senat-  
nim oddelkom glede brezposelnosti,  
ki vlada v Zed. državah in je  
nujno zahteval, da vlada pospeši  
korake za odpravo brezposelnosti.

Izjavil je, da je bilo v febru-  
arju mesecu v Ameriki 3,700,000  
delavcev brez dela, ki so zgubili  
\$400,000,000 v plačah. Green je  
izjavil, da mora vlada odpraviti  
brezposelnost, ali pa preti nevar-  
nost, da nastane punt. Tekom zadnjih treh mesecev brezposelnosti,  
se je izjavil Green, so delavci zgubili nad \$1,000,000,000  
na plačah. Ako vlada hitro česa-  
ne ukrene, se je batiti težkih pos-  
ledic.

### Hitro poslujoč sodnik

Novi sodnik Kovachy je pri-  
šel te dni v oddelek mestne sod-  
nije, kjer sodijo kršilce avto-  
mobilskih postav. Natančno v 24  
urah je zaslišal sodnik Kovachy  
48 slušajev. Toda — žal, da iz-  
med 48 obožencev jih je prišlo  
samo 6 na sodnijo. Ostalih 42  
je sodnik naročil, da jih policija  
aretira in pripelje pred sodbo.

Arabci so bili krivi vseh  
nemirov, zatrjuje an-  
gleška komisija

Štiri žrtve butlegerškega  
boja v Clevelandu tekom  
osmih dni

London, 2. aprila. Komisija, ki je bila imenovana od angleške vlade, da preiskuje vzroke nemirov, ki so lansko leto zbruhnili med Arabci in Židi v Jeruzalemu, pa tudi po ostalih mestih Palestine, je sedaj podala svoje po-  
ročilo glede teh vzrokov. Porocilo trdi, da so nemire in pobote povzročili Arabci, ki so začeli z napadi na Žide, in sicer iz verske nestrnosti, ne da bi pri tem imeli prejake premišljene na-  
črte. Delna odgovornost leži na velikem muftiju Arabcev, ker je neprestano deloval na to, da je pri vseh svojih poslih dražil Žide in zahteval slednjim svete prostore, za sebe in za svoje pri-  
staže. Sicer pri tem ni imel na-  
mena ustvariti poboje in preli-  
vanje krvi, toda s svojim delova-  
njem jih je v resnici povzročil.

### Smrtna kosa

V torek večer je preminula Mary Puškarič, rodom Hrvatica, starca komaj 19 let. Bila je rojena v Clevelandu in članica H. B. Z. št. 235. Poleg staršev ima 4  
bratre in dve sestre. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 8:30 iz hiše žalosti na 14911 Sylvia Ave., pod vodstvom A. F. Svetek Co. Preostali družini naše iskreno sožalje!

### Pomožni blagajnik

Na mesto Mr. Andersona, ki je resigniral iz urada pomožnega mestnega blagajnika, je bil imenovan Joseph T. Pocta, do-  
sedaj vposljen v uradu blagajni-  
ka.

### Ogromen kotel

Policija je dobila te dni v hi-  
ji na 16511 Burns side Ave.,  
ogromen kotel za kuhanje žganja,  
ki se je raztezel od kleti do podstrežja. Držal je 600 galon žganja. Policija je kotel uničila.

### Zaključek sezone

Ali že veste, da ima društvo Lilija v nedeljo zaključek svoje sezone z lepo igro "Divji lovec," ki je ena najlepših iger v slovenskem jeziku. Gotovo boste prišli in uživali to krasno igro.

### Društvo "Soča"

Opozarja se vse pevce in pevke društva "Soča" in vse one, ki imajo veselje do petja, da se go-  
tovo udeležijo seje v četrtek 3. aprila v Slov. Domu na Holmes Ave.

### Izpuščena točka

Iz radio programa za nedeljo 6. aprila, je bila izpuščena 5. točka "Vandrovček," katero za-  
poje oktet Kluba Ljubljana. Imena pevcev tega oktetja priob-  
čimo jutri.

### O ranjkemu Levstiku

K poročilu o smrti ranjkega John Lestika naj se še dodene, da ranki zapušča štiri sestre in enega brata tudi v stari domovini. V Ameriki je bival 28 let.

### Računi za plin

Plačajte vse račune za plin v našem uradu na 6117 St. Clair Ave. Zadnji čas, da plačate je do četrtega, 10. aprila, do 6. ure zvečer.

### O koncertu g. Banovca

Dodatno se še poroča, da bo spremjal g. Banovca in Miss Jeanette Perdanovo pri koncer-  
tu v Herminie, Pa. in v Warren,  
Ohio, Miss Irma Kalan.

# "AMERIŠKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)

SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER  
Published daily except Sundays and Holidays  
NAROCNINA:

Za Ameriko, celo leto \$5.50 Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00  
Za Ameriko, den leta \$5.00 Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50  
Za Cleveland po raznačilih: celo leto \$5.50; pol leta \$3.00  
Za Evropo in Kanado je ista cena kot za Cleveland po pošti.

Posamezna številka 3 centa.

Vsa plama, dopis in denarne pošiljave naslovite: Ameriška Domovina,  
6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. Tel. Henderson 0628.

JAMES DEBEVEC AND LOUIS J. FIRC, Editors and Publishers

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office  
at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3rd, 1879.

83

No. 78. Thu. April 3rd, 1930.

## Italija reže na dve strani.

Pretekli teden smo priobčili več člankov, v katerih smo označili postopanje današnje laške vlade napram 800,000 zasluženim našim bratom, katere je vojna usoda prinesla v jarem največjih nasprotnikov svobode.

Niso vsi Italijani enakega kova kot je Mussolini in njegovi fašisti, ki danes v Italiji gospodujejo z brutalno silo. Tisoče in tisoče inteligentnih Italijanov je pobegnilo zadnja leta iz Italije in se naselilo v Franciji, v Švici, v Angliji in po drugih deželah, od kjer širijo dosledno in ostro kampanjo proti obstoječi vladi v Italiji.

Naši Slovenci in Hrvati v Zedinjenih državah imajo tisoče in tisoče svojih ljudi, ki danes krvavijo pod laškim kopitom v Primorju. Njim je dobro znano gorje, ki ga morajo prenašati njih bratje dnevno v zasluženi svoji domov. V tolažbo naj jim bo, da vsako tiranstvo mora prej ali sleg propasti. Tudi Mussolinija bo konec prej kot si sam misli.

V Londonu se vrši že od januarja meseca mornariška konferenca, katere namen je znižati število vojnih ladij pri glavnih velesilah sveta, tako da se omeji oboroževanje in ob istem času zmanjša vojna nevarnost.

Med drugimi narodi, ki so zastopani na londonski mornariški konferenci je tudi Italija, ki igra skrajno dvomljivo ulogo na tej konferenci. Italija se prikazuje na konferenci kot narod, kateremu je miroljubnost vse, militarizem pa kot najbolj zasovačen predmet. Načelnik laške delegacije je laški minister za zunanje zadeve, Signor Grandi, ki je tekom debate ob otvoritvi londonske mornariške konference se izjavil sledče:

"Edina želja Italije je imeti svoboden napredok v mirni Evropi, v pomirjenem svetu . . . Laški . . . potom mednarodnega sentimenta sporazumnosti, ki je tako značajan za laški narod, in ki se razteza daleč nazaj v zgodovino človeštva, je globoko prepričan o potrebi mednarodnega spora zuma, potom katerega naj se ustanovi stalen mir med vsemi narodi sveta . . .

In zopet ob drugi priliki je Signor Grandi govoril dobesedno sledče: "Moj načelnik, Benito Mussolini, je začel z ogromnim programom javnih del, in ker ta program zahteva dolgo dobo miru in varnosti, tako da se lahko na mirem način razvijejo vse laške delovne sile. To je vzrok, da Italija želi mir, želi sporazum, želi biti skrajno pravična in posledoma napram vsem narodom. Italija zahteva mirno Evropo, zahteva mir in blagostanje vsega sveta . . .

Tako je govoril zastopnik laške delegacije na londonski mornariški konferenci. Ti govorovi so bili prinešeni v javnost za slepilo ostalega sveta. Dobro pa je, kaj v istem času govor doma, v Rimu, diktator Mussolini, da javnost spozna dvorezni nož, ki sliši na ime Italija. Je dejal Mussolini pred kratkim časom:

"Poglavitna in precizna dolžnost fašistične Italije je, da pripravi najbolj sposobno armado, na suhem, na morju in v zraku. Fašistična Italija mora biti pripravljena in zmožna, da v gotovem trenutku nemudoma mobilizira pet milijon oboroženih mož, in mora biti tudi zmožna, da jih dobro oboroži. Mi moramo počakati in povečati našo vojno mornarico, dočim mora biti naša zračna mornarica tako pripravljena, tako povečana in mora biti tako številna ter močna, da bo šum njenih motorjev se slišal od enega konca do drugega po laškem polotoku, in krije zrakoplovov morajo biti tako številna, da bodo zatemnila sonce."

"Križa pride v evropski zgodovini med leti 1935 in 1940, in tedaj moramo biti mi v položaju, da nastopimo tako glasno, da se bo naš glas slišal od enega konca sveta do drugega. In to se bo zgodilo le, da posvečamo dnevno več pozornosti našemu oboroževanju, našim silam, naši mornarici, našemu zrakoplovstvu. Italija mora postajati od dneva do dneva bolj mogočna . . .

Tako govoril Mussolini v Rimu, in kaj govoril Signor Grandi v Londonu, smo zgorej navedli. Da v enakih okoliščinah ne morejo priti do mednarodnega miru in sporazuma, je jasno. Resnica je pa tudi, da ima Mussolini večja usta kot pa seže delovna sila in zmožnost laškega naroda. Govori se lahko, toda če pride Italija enkrat v boj, ne verjamemo, da bi pet milijonov laških vojakov moglo kaj opraviti napram 800,000 bratom onega naroda, katerega danes Italija v Primorju tako brutalno zatira. Kajti volja svobode je močnejša kot milijone sužnjev v okovih tiranskega diktatorja.

## D O P I S I

Girard, O.—Ne vem, kako bi skrem radio programu od 30. začel s tem dopisom. Nekateri marca. Čedalje bolje vam gre, prično, kako je z delom, drugi zopet, društva napredujejo. Reči pa moram, da je tukaj ravno tako, kot je po drugih krajih. Hvala skoro ni vredno, grapat. Za to bi bilo priporočljivo, da bi vsak malo posegel v žep za velikonočni program. Jaz sem se

kar ustrašil, ko je oznanjevalec, g. Danilo, povedal, da bo program trajal samo še par nedelj. Malo sem se potolažil, ko je potem naznali, da bodo nadaljevali prihodnjo jesen.

No, saj Clevelandčanje to lahko store in lahko napredujejo v tem oziru, ker imajo moči in talente zato. Dosedaj še nismo vedeli, kaj vse Clevelandčani znajo in sedaj marsikateri radio poslušalec vidi, kaj vse imajo in znajo v Clevelandu. Tako slišimo vsake vrste pevcev in pevke, raznovrstno godbo. Tam imajo sploh vse. Pa da ne bom preveč hvalil Clevelandčane, saj vsak dobro ve, da so prvi v vsakem oziru, kdo posluša njih radio programe. Za prihodnjo jesen pa priporočam in naročam P. Kogoj, naj prinese kaj izvrstnega iz starega kraja, kamor bo v kratkem odšel, da bomo imeli zopet lepe radio programe.

Koncert, ki ga je priredila tukaj nedavno gdč. Zora Ropasova, je tako dobro uspel. Pri nekaterih pevskih točkah je moral ponovno nastopiti. Hvala gdč. Ropasovi za lep koncert.

Na 5. aprila pride g. Banovec pa zopet v Warren, O. Pisal je, da ima zopet nekaj novih za Warrencane in Girardčane in sploh za vso okolico. Torej na svidenje 5. aprila v Warren, O., na Banovčevem koncertu.

Barberton, O.—Dolžnost naju veže, da se na tem mestu prav iskreno zahvaljujev najinim prijateljem, kateri so nama pridelili surprise party v nedeljo 23. marca za rojstni dan meni in moji soprogi. Še danes sva vsa presenečenja, ker si nisva mislila, da imava toliko dobril prijateljev. Sele danes vem, zakaj je bila Mrs. Modic iz Clevelandu, ko je bila zadnjič tukaj, tako frivčna, da je hote la vse zvedeti.

"Jej, kako imas lepo mizo," je rekla Mrs. Modic. "Pa se kaj raztegne?"

"Svedea se," je rekla moja žena, "pa se posebne deske pridelo vmes."

In Mrs. Modic je hotela vedeni tudi, kje imamo deske spravljeni za mizo. Tako se je pričela zarota proti nama.

Tisto nedeljo pride pa Mr.

Joe Rihter k nam in nju povabi, naj greva poslušati slovenski radio program k njemu. "Bo nekaj posebno izvrstnega na programu," je rekel Jože. Seve, šla sva z veseljem, ker se nam slovenski radio programi zelo dopadejo in smo ga že prej večkrat poslušali pri Rihterjevi.

Po končanem programu se nama pa kar nič ni mudilo domov. Pa pravi Mr. Rihter svoji soprogi: "Ti, Mary, daj se no opravit, gremo malo v dol k Mr. U." Pa sva se jima še midva s ženo pridružila, ker nima ni kazalo drugega. Spontoma sem se samemu sebi zdel prav kakor tisti Matevž v starem kraju, ki je dobil vasovalec v hišo in je rekel: "Le malo pomerjajte pri nas, gremo male k sosedovim."

Jaz se družbi ponudim, da jih zapejtem k prijateljem s svojim avtomobilom. Res, pristanejo na to, toda ko smo sedeli v avtomobilu, je pa Joe rekel, naj mašino kar domov zapeljam, ostali del pota bomo šli pa peš. Jaz sem se branil, češ, da to ni nobena razdalja in da jim prav rad ustrezem. Toda Joe je trdil svojo in kadar Jože svojo trdi, ga nič ne pregovori, ali krene na drugo pot. In tako sem se podal, pa sem krenil z avtomobilom v svoj dom.

Denem avtomobil v garažo, potem pa moja žena reče: "Ker smo že ravno tukaj, pa stopite v našo hišo." Nekaj časa so se branili, končno so pa le prisitali in vsi skupaj se napotimo v hišo.

Že ko stopimo v kuhičino, se mi je zdelo, da nekaj ni prav. Pa predno sem se dobro ogledal,

ko se odpro sobna vrata in na sproti nam zadoni "surprise!" In vse naokrog nama začne čestitati. Bila sva s ženo tako presenečena, da nisva mogla spraviti besedice iz sebe. Sredi sobe je bila velika miza, ki se je kar šibila samih telesnih dobril del. Kar štiri kuharice so se vrtele po kuhičini, toda kofeta pa le niso znale skuhati. Moja žena je namreč dobila nove vrste lonec za kavo kuhati, starega je pa nekam spravila. Tega niso mogle te nove kuharice dobiti, starega pa najti niso mogle. Pa je bilo nazadnje tudi kave zadost.

S prenesenečenjem sva zrla na Mr. in Mrs. Joseph Modic in sestrično Miss Andolšek iz Clevelandu. Le kedaj so prišli, da nisva midva ničesar o tem vedela.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

Najlepša hvala vsem za takšno moje žene, Mrs. Zelezničar, ter Mrs. Ursuli Tancek, ki sta se toliko trudili s pripravljanjem, ter Mrs. Frances Burton, ki, ki jima je pomagala v kuhičini in skrbela, da nihil ničesar.

# DOPISI.

(Nadalevanje iz 2. strani)

klijek slovenskih radio programov. Priloženo vam pošiljam polletno naročino za novega naročnika, Joseph Pajnich-a. Lepo pozdravljam vse čitatelje Ameriške Domovine in one, ki sodelujejo pri slovenskih radio programih. John Vrečar.

**Madison, O.**—Prosim, da bi tudi meni dovolili malo prostora v priljubljenem listu Ameriški Domovini in prosim, da ne vržeš tega mojega dopisa v koš.

Citala sem v Ameriški Domovini dopis od Joe Blatnika, ki svetuje ure za radio program za prihodnjo sezono od 11. do 12. ure. O, da bi ga kokljila brenila!

Saj moramo tudi me ženičke imeti nekaj besed pri tem, in da moramo tudi me imeti eno uro vsako nedeljo, da bomo lahko poslušale program.

Kako naj ga pa

poslušamo med 11. in 12. uro, ko je naša služba okrog kuhinjske peči. Kaj bi pa možiček rekel, če bi šle me ženske, namesto da bi v kuhinji južino kuhalo,

radio poslušat in bi se med tem

kako bedro sežgal v peči. Ra-

dio aparat pa tudi ne moremo k

peč postaviti, ker bi se godba

mešala s cvrčenjem masti in ma-

sla. To bi jih uboga ženica pre-

slišala! Ravnove take bi slišala,

kot jih možiček, ko pride od mar-

jašča domov, kot piše Jaka. Vidi

se, da se Joe boji, da bi se žena

ne naučila peti, ali pa da bi ga

prograbilna na ples.

Piše tudi in priporoča uro od

12. do 1. Ta ura meni tudi ni

všeč, ker človek s polnim želod-

cem se ne more tako zavrteti, kot

bi se rad. In še posebno tukaj

po farmerskih hišah, ko so tudi

znotraj po podu hribi in doline,

moramo vedno "bolcar" plesati,

pa naj godba že igra polko ali

valček.

Po mojem mnenju bi bila naj-

bolj pripravna ura med 2. in 3.

S tem bi bilo ustrezeno nam far-

merjem, kot tudi Cleveland-

nom. Društvene seje, mislim, so

takrat že v kraju, farmerji smo

pa tudi to uro najbolj prosti.

Včasih nam pa tudi naša ljuba

prijateljica zima pogledati pot, da

obrne liza nazaj, mesto naprej in

takrat jo je treba pa s "stefle-

tenicami" udariti v Madison.

Zadnjie me je John Prijatelj

povabil, da naj pride poslušati

radio program. Toda, John,

oprosti, saj smo vseeno prijate-

lli, po imenu in tako, toda kako

sem pa hotela priti, ko se je bila

pa lize prijela naduha, da je ji

zdravnik ukazal, da mora osta-

ti doma.

Kar se tiče radio programov,

so bili vsi izvrstni tako, da nima-

mo nicesar za kritizirati. Torej

hvala lepa vsem pevcev in pev-

kom ter godbenikom, ki so se

trudili, da so nam napravili tako

vesele urce ob nedeljah. Vsaka

ura slovenskega programa po-

dalja za eno leto naše življenje.

Priporočam se za prihodnjo

sezono, da bi nam zopet slajšali

življenje. Enkrat bi še želela

da bi zapeli: Slovenka sem, Slo-

venka čem ostati, predno kon-

cate radio programe, ker berem

v Ameriški Domovini, kako za-

tirajo naše ljube brate na Pri-

morskem, pa naj bi se vsaj tu-

kaj ena zganila, ker se tam ne

smejo zapeti tiste pesmi. Jaz

nimis Italijanka, pa tudi ne bom.

Tukaj pošiljam tudi en dolar

za radio program za Veliko noč.

Pozdrav vsem čitateljem Ame-

riške Domovine! Ubošca.

**Cleveland-Newburg, O.**—Slo-

venski radio program zadnjo ne-

deljo je bil nadvse zanimiv in

izvrstno izpeljan. Vsak je svojo

vlogo izvrstno izvršil in ak bi

dal komu prednost, da je bil bol-

ši kot drugi, bi mu delal krivico.

Vsako nedeljo je boljše; ko bi

vedno eni in isti nastopali, bi

se mi ne video čudno. Ker se pa

vedno menjavajo, mi kar v gla-

vo ne gre, da se naš slovenski

radio program tako izboljuje.

(Pa ne, da bi Jaka na radio od-

dajni postaji kakih "šraufov" ne

odvijal ali pa privijal? On je ta-

ko vseh muh poln). (Hvala za

hoklon, Tone. Op. Jakarta).

Pa naj bo takoj, ali tako, vsako-

dora priznati, da je bil zadnji

radio program v resnici v čast in

ponos vsem, ki so ga proizvaja-

li. Torej lepa hvala vsem in

vsakemu posebej za prijetno za-

bavo.

V Enakopravnosti je precej velika napaka in bi jo moral gospodje "popfiksati" v toliko, da bi se čitalo ... "edini slovenski dnevnik med New Yorkom in 62 ulico" — to bi držalo, nikar

pa ne: Med New Yorkom in Chi-

cago!

Kakor skušnje uče, je pripovedke čitavci pripeljali pohujšljivo, ako se istih ne čita s predvarjanjem in premislekom. Kakor je čutti, sta se dve sraki in sicer v najnovejšem času "skopale" na nekega pava, hoteč se nališati, edino njegov last, nakar sta obe

sraki odkrevljali prihujljeno in osramočeni. Pavu je perje ostalo neposkodovano in se še nadaljuje lahko ponosno giblje s svojo lastnino.

Srake so namreč vse enakega perja in ko bi se katera priklatila v družbo našminkana z ukradenim perjem, bi ji druge, pobirajo jim ukradeno, — lahko izrivale še katero njih lastno.

Ni se torej dobro in varno lispa-

ti tujo lastnino.

Kadar pa kake pripovedke čitavci, storimo s premislekom ter prevdarno, da nas ne zapeljejo v skušnjava ter nas rešijo vsega hudega — amen!

**Anton Miklavčič,**  
11006 Revere Ave.

**Iz naše bele Ljubljane.**—Malo pozno je že za v list, pa saj veste, da vzame precej časa iz Ljubljane do Ribnice in da posemo resnico: saj smo šele k sebi prišli. Saj veste, sv. Jožef je bil, pa ni patron kriv, ampak tisti, ki nosi njegovo ime, to je naš ljubljanski "stric" Mr. Jože Plevnik. On je god obhajal, mi smo moral pa kozarce prazniti.

Lep večer je bil in želim, da bi jih slavljenc doživel še mnogo, mnogo takih, pa vselej mene povabil. Upam, da bo za drugo leto župan z Rožnika preskrel za "pleh musko," da bo vse v krej letelo.

Pri Jos. Plevnikovih so obhajali kar štiri Jožete: Stric in sin in sosed Fakul in njegov zet. Tako smo zvrnili enega na vaska- gega Jožeta, pa so bili, hvala Bogu, štirje. Mr. Jos. Plevnik nam je mnogo zanimivega poveval, Mrs. Plevnik je pa na mizo nosila in kozarce polnila.

Pred par dnevi je obhajal sestra god tudi Mrs. Mary Strukelj. Prišli smo ji čestitati, ona pa še vedela ni, da je njen god. Ampak jaz si take stvari kako dobro zapomnim. Ne spominjam se na tancu, kako smo se imeli, samo tamen, da smo prišli domov, ki bi mogla zadevo pojasniti.

Smrt rešitelja. Iz St. Jerne-ja: V Javorovici je umrl posestnik Anton Zagore. Skoro deset let je ležati v postelji, vedno vdvan v božjo voljo, brez godnjanja in pritoževanja, čeprav je bil v nadlogu sebi in drugim. Imel je posebno bolezni: po vsem živu-

tu se je tresel, tako da še hrane ni mogel sam uživati. Da je imel vselej vednega ležanja na telesu polno ran, se razume.

Hoče. V nedeljo, dne 2. marca

je za večno zatisnil oči g. Pa-

vel Vernik, posestnik v Spod.

Hočah, ubožni oče, ustanovitelj

in bivši načelnik gasilnega dru-

štva, bivši župan, cerkveni klju-

čar itd.

Bog daj zdravje vsem Jožetom

in Mickam, tebi pa, Ameriška

Domovina, mnogo novih naročnikov. Vas pozdravlja vaša na-

ročnica:

M.

## UMETEN DEŽ

že dolgo razmišljajo ljudje, kako bi v suši napravili dež. Holandski inženjer Graad je prišel na misel, da bi deževalo, če bi se oblaki dovolj ohladili, ker se vodna para vedno pretvorja v vodne kapljice, če se zrak dovolj ohladi. Inženjer Graad se je dvignil z letalom nad oblaki in spoščal nanj led, zmlet v prahu. In res je iz oblaka začel padati dež. Holandska vlada podpira njegove poskuse in jih namerava praktično izkoristiti. Računa jo da pada desetkrat več dežja, kakor je posutega led u obliku.

## Vesti iz domovine

Ko sta delala v jarku na Se- dni, Bežigrad 3; Franc Ilner, mestni zdravnik v p. 86 let, Sv. Petra c. 2; Dominik Bajzelj, sin delavca Petra Poljaka in 45-letnega Janeza Nagliča. Prvi je mrtev, drugi težko poško- dovan.

Dva letalca — Slovenca ubita. Na letališču blizu Mostarja se je pripetila tragična letalska ne- spreča, ki je brez njihove krivde zahtevala življenje dveh mladih intelektualnih dijakov. Dijak - narednik Fran Zalar in dijak podnarednik Ivan Rakovič sta se dvignila z letalom v zrak in krožila po zraku. Izenada pa je eksplodiral motor in letalo je v plamenih strmolagivalo na tla, kjer je pokopalno pod svojimi tle- čimi ruševinami obe nesrečni žrtvi. Neutegoma so pritekli na pomoč vojaki, toda njihov trud je bil zamaš. Vojaška komisija je mogla ugotoviti smrt obeh dijakov, nato pa način, kako se je nesreča pripetila.

Najden uplotnjec. Na le- vem bregu Save, vštric čateške, Glas Clev. Delav., No. 9 ..... 59 19 758

Clairwood No. 40-A ..... 52 28 667

S. Y. M. C. No. 36-B ..... 37 41 474

Slovenec, No. 1 ..... 35 43 455

France Preser., No. 17 ..... 34 44 436

Clairwood, 40-B ..... 30 48 385

Napredni Slovenec, No. 5 5 73 064

Team High Three-Game

S. Y. M. C. No. 36-A ..... 2781

G

ANTON STRAŽAR:

**Francoska ljubica**

Povest iz francoskih časov

"Peter, Peter, vem, zakaj tak črtiš Francoze. Tudi ti si pri tisti družbi, od katerih sem danes tri odpeljal v Lukovico."

Takrat pa je obstal Peter, zato so ga spremnili barve in šele čez čas je prišel k sebi, da je vprašal:

"Kdo vam je pa povedal, da sem tudi jaz pri rokovnjačih?"

"Za to ni treba nikogar, prav sam sem lahko prišel na to. Kdo pa so bili tisti bradači, ki so se oglašili ob mlačevi pri tebi, in si potem za več dni izginil z njimi? Peter, če jaz povem, v kako druščino hodis, ne boš več spal pod domačo streho! Pa jaz bom molčal o tem, pa tudi ti nas pusti v miru!"

Te besede so Petru sapo zapadle. Uvidel je tudi, da je Marjanca zanj izgubljena. Fant je odšel, Marjanca mu je pa pred odhodom rekel:

"Peter, ne zameri mi, rokovnjaška nevesta in žena nočerbiti."

Toplo jesensko popoldne je bilo.

Zanjice so žele ajdo, a možaki so oral ter sejali in zavlačevali ozimino, pšenico, rž in ječmen Drobčev Matevže pa je počival na zeleni trati in užival blagodajno solčno topločo. Ta zanj prijetni prostor, ki si ga je izbral, je bil blizu Blagovice pod vznajemom znane Krištofče Šmarne gore. Ta hrib so že iste čase imeli ves objesen z žitom in obdelan z drugimi poljskimi kulturnimi; je tako prostoren, da ga je več kakor za pol

grunta. Tisto popoldne, ko je tam počival Matevže, so Krištočevi orali in sejali po tem hribu. Matevže je bil namenjen, ko se odpocije, da gre k svojemu prijatelju Zajcu. Šele tandem se je vrátil od Klemena iz Srečn, kjer je zdravil njegovega sina, pa tudi pri sosedih ljudi in živali.

Prijetna toploča je Matevžeta kmalu začila v sladki spanec. Za podglavlje si je bil Matevže podložil svojo, bisago, v kateri je imel zdravila, nekaj jedil in obliko.

Spal je dlje časa, ko ga predragmi iz spanja Grmarjev Peter.

"No, dober dan, Matevže! Tebi se pa dobro godi na tem svetu. Prav tako kot tistem, ki ni ne sejal, ne sadil, pa je vendar dobro jedel in pil."

Možak si pomane oči. Ko se zdrami in vidi, koga ima pred seboj, mu tudi po evangeljsku nazaj odgovori:

"Bog daj, Peter! Ti praviš, da se mi dobro godi, a zapomni si, kar ti bom sedaj povedal: Pri Kristusu na križu sta bila poleg tudi dva razbojnika, levi in desnici; desni si je izprosil raj in se pokesal svojih grehov. Glej tudi ti, Peter, kadar pride tista ura, da se boš skesaš, sicer se boš cvrl v peklu."

Takega odgovora ni pričakoval Peter; kar zazebo ga je po vsem telesu, obše so ga nepritevne slutnje: "Kaj, ali tudi on ve, da je v zvezi z rokovnjači?"

"Vpraša ga torej z vso previdnostjo:

"Ti, Matevže, tvoja primera pa je zelo kosmata. Kaj pa veš ti slabega o meni?"

"Priatelj, o tem kar molčiva sedaj. Kar veš ti, vem tudi jaz, a gorje za tebe, če zvedo o tem tudi Francoze!"

Peter je vedel zadosti, zato je obrnil pogovor v drugo smer:

"Matevže, ki vse veš, kakor praviš, ali ti je kaj znano, ali ho-

di pogostoma ta Francoz k Zajevi Marjanci v vas?"

"To bi mormal ti bolje vedeti, ker si sosed, a pazi se pred njim, s Franzozni ni dobro črešenj zobati! Jezi te, kajne, ker ti je premotil dekle?"

Matevže je vstal in odšla stajskupaj. Fant je prosil Matevžeta, ko mu je povedal, kam gre, nai mu nemudoma proti lepi nagraji sporoci, če bi se ta njemu osvorženi Francoz kaj oglasi pri Marjanci.

Zvitni Matevže mu je kajpak vse obljudil, a misli si je po svoje... Malo pred Zajcem sta se ločila. Nagajnik možiček je še govoril Petru:

"Kam pa greš; todi ni prav proti domu. Pa ne da bi šel kam na finfranje?" (Rokovnjači so imeli svoj jezik; beseda "finfranje" je pomenila roparski pochod).

III.

*Po naključju je neko temno noč Matevže prišel do Brundežove koče v Soteski. Ko je poslušal zbrane rokovnjače, so se mu je že išlo lasje od same groze...*

Mrzla burja je tulila in posamezne snežinke so padale. Ob tako neprjetnem vremenu ni bilo mnogo ljudi zunaj, temveč se je vse stiskalo k toplim pečem. V takem vremenu in še ponoči je iz Moravča hodi Drobčev Matevže.

Pa možička ni zeblo, bil je obolen v rožasti kožuh in v Moravčah se je pri gostilničarju Kavku napil kuhanega vina. Zelo vesel je bil in si je krajšal pot z narodno popevko:

*Mlada dečava, pejd no pit,  
pejd no pit!  
Stara baba, pejd se solit,  
pejd se solit!  
Mvadi Micki prstan zvat,  
prstan zvat,  
ta stari Špevi štrek za vrat,  
štrep za vrat.  
Mvadi Micki polič vina,*

polič vina,  
a stari Špevi trepetina,  
trepetina!

Tako in podobno si je Matevže delal kratki čas.

(Dalje prihodnjic.)

○ Rojak Fr. Žiberna igra danes popoldne na WJAY radio postaji.

**MALI OGLASI****Zahvala**

V prijetno dolžnost si štejeva prisrčno in iskreno se zahvaliti najinim sorodnikom in prijateljem, ki so nama priedili v soboto zvečer 15. marca tako lep večer, in sicer krasen "surprise party" za najin 35. rojstni dan. Nikdar ne bodeva pozabila tega večera, ostala nama bo v spominu do poslednjega trenutka v življenju. Niti zdake si nisva predstavljala, da imava toliko prijateljev. In ker se nisva mogla zadostiti zahvaliti omenjeni večer radi prevelikega presenečenja, se tem potom prav iskreno zahvaljujeva za tako velikodušni dar, pohištvo za družabno soko.

Lepo se zahvaljujeva Mr. Geo. Panchurju, ki naju je na tako lep in navihan način izpeljal iz hiše ter zopet nazaj pripeljal, in sicer po takih težavah, kajti prvič odkar ima Mr. Panchur avtomobil, ga slednji ni hotel ubogati. Kašljala je in kašljala, in ko smo se srečno nazaj pripeljali, sva rekla, sedaj greva pa kar takoj k počitku. Ko pa stopiva v hišo, se je slednja kar sama razsvetila, obenem sva pa slišala mogočen glas "surprise." Bila sva toliko presenečena, da sva mislila, da nisva prišla v pravo hišo, in ko se ozreva po navzočih, sva med njimi videla same naše prijatelje, ki so sedeli okoli dobro obloženih miz.

Najlepša zahvala gre Mrs. Ani Pinčulič in Matildi Ropret, ker sta nabrali med prijatelji za tako velikodušen dar. Dalje sva dolžna zahvalo vsem darovalcem in udeležencem, in sicer družini Pinculič, Ropret, Benčin, Panchur, Burja, Toporiš, Kos, Janežič, Gabrenja, Verhovnik, Klemenčič, Doljak, Mlinar, Šimenc, Hiti, Pižem, Rev. F. Vukonič, Mr. Mihael Vintar, Mrs. Mary Darovec, Mr. Anton Logar, Mr. Jakob Novak, Mrs. Uršula Trtnik, Mrs. Angela Krall, Mrs. Josephine Žnidaršič, Mrs. Jennie Intihar, Mrs. Tratar, Mrs. May Najnigar, Mrs. Frances Hudovernik. Hvala tudi Mrs. Špelko za posojene mize in stole. Prav lepa hvala Mr. Anton Jakšetiču za poslana darila. Končno še enkrat vsem skupaj kličemo: tisočkrat hvala!

Mr. in Mrs. Jos. in Katie Robert,

905 E. 237th St.

Soba se da v najem, za dva fanta, s hrano ali brez. 1265 E. 59th St.

(79)

Pohištvo naprodaj, popolno, se lahko dobri tudi rent. Jako poceni. 5449 Homer Ave. (80)

Naprodaj je grocerija in mesnica v slovenski naselbini v Collinwoodu. Proda se radi bolezni za vsak denar. Naslov se pozove v uradu. (83)

Išče se dekle za hišna opravila. 6111 St. Clair Ave. (78)

Dve sobi se oddasti, moškim ali ženskam, s hrano ali brez. 5369 Homer Ave. (79)

ENdick 2252

KREMZAR FURNITURE

6108 St. Clair Ave.

IMAMO ZASTOPSTVO SAMO ZA

VICTOR RADIO IN VICTOR PLOŠČE

**Proda se**

baržunast set za stanovanjsko sobo. Set je rabljen samo par mesecev. Proda se tudi Philco radio set, čisto nov in še več drugih predmetov po nizki ceni radi odhoda iz mesta. 1035 E. 76th St. (79)

**Redka prilika**

V najbolj prometnem kraju v starji domovini se proda lepo posestvo. Velika hiša, v kateri je bila dolgo let gostilna ter zaloga vina in lesna trgovina. Velik sadni vrt, njiva in travnik. — Pripravno za lesen skladische. Proda se tudi lep gozd, dva dela v Javorniku, en del pa pri Jeršicah. Za vsa pojasnila se obrnite na lastnika A. Ziherl, 6009 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio. (79)

**Prave klobase!**

Kdor hoče prave kranjske klobase, mesene, domače šunke in prave domače želodce, naj pride k Matiju Križmanu na 6030 St. Clair Ave., zrazen Šornovega restavrantu, zadaj. Se toplo priporočam vsem svojim prijateljem in tudi vsem Ribnčanom, Gorenjem in Krašovcem. (Thurs.X.)

**Slovenska mesnica**

največja v Clevelandu, kjer lahko kupite meso veliko čegeje kot kje drugje. Najfinješ svinjsko meso, klobase, šunke, plečeta in kar poželite. Vedno sveže, točna postrežba rojakom in nizke cene. Se priporočam

Martin Frank  
St. Clair Market stožnica 18—20. (Thurs.)

**SE NI TREBA**

nič ženirati. Le pridite veseli v našo trgovino. Je ravno tako postrežba kot pri tujcih, cene so pa zelo zmerne. Se vam priporočam

M. VRANEŽA  
17105 Grovewood Ave. (Thurs.)



A. J. Budnick & Co.

**ZANESLJIVI****PLUMBERJI**

Se priporočamo starim in novim odjemalcem za vsakovrstna plumbarska dela, za napeljavo kurjave, kopanje kanalov in enako.

Točna postrežba! Zmerne cene!

6707 St. Clair Ave.

Tel. Randolph 3289  
Stanovanje telefon:  
Kenmore 0288-M. (Thurs. F.)

Pohištvo naprodaj, popolno, se lahko dobri tudi rent. Jako poceni. 5449 Homer Ave. (80)

Naprodaj je grocerija in mesnica v slovenski naselbini v Collinwoodu. Proda se radi bolezni za vsak denar. Naslov se pozove v uradu. (83)

Išče se dekle za hišna opravila. 6111 St. Clair Ave. (78)

Dve sobi se oddasti, moškim ali ženskam, s hrano ali brez. 5369 Homer Ave. (79)

ENdick 2252

KREMZAR FURNITURE

6108 St. Clair Ave.

IMAMO ZASTOPSTVO SAMO ZA

VICTOR RADIO IN VICTOR PLOŠČE

ENdick 2252

KREMZAR FURNITURE

6108 St. Clair Ave.

IMAMO ZASTOPSTVO SAMO ZA

VICTOR RADIO IN VICTOR PLOŠČE

ENdick 2252

KREMZAR FURNITURE

6108 St. Clair Ave.

IMAMO ZASTOPSTVO SAMO ZA

VICTOR RADIO IN VICTOR PLOŠČE

ENdick 2252

KREMZAR FURNITURE

6108 St. Clair Ave.

IMAMO ZASTOPSTVO SAMO ZA

VICTOR RADIO IN VICTOR PLOŠČE

ENdick 2252

KREMZAR FURNITURE

6108 St. Clair Ave.

IMAMO ZASTOPSTVO SAMO ZA

VICTOR RADIO IN VICTOR PLOŠČE

ENdick 2252

KREMZAR FURNITURE

6108 St. Clair Ave.

IMAMO ZASTOPSTVO SAMO ZA

VICTOR RADIO IN VICTOR PLOŠČE

ENdick 2252

KREMZAR FURNITURE

6108 St. Clair Ave.

IMAMO ZASTOPST

## TAJNOST LJUBOSUMNEGA VOVODE

Spisal GABARIOU  
za "Ameriško Domovino"  
A. SABEC.

"Čuje me, mož; vozite naprej z isto naglico, kakor dozdaj. Tukaj imate naprej vaših p e frankov."

"Ampak, poglejte —"

"Čuje. Vozite kolikor močno hitro do Rue de Matignon: tam se obrnite dol po tej ulici, in ko boste okretali, vozite nekaj počasnej, nato pa poženite, kolikor morete. Ko pa do peste na Elizejska polja, storite, kar vam draga, zakaj vaša kočja bo takrat že prazna."

"Izvošček je pokimal:

"Aha," je rekel, "vidim, da vas zasledujejo, vi bi jim pa rádi zmešali štreno."

"Da, tako je."

"Torej me poslušajte. Bodite previdni, ko skočite dol. Ne skačite na pločnik, kajti tam je nevarno, da spodrsnete."

Andreju se je posrečilo, da je srečno skočil iz kočije, nakar je stopil na malo dvorišče, preden je zavil njegov zasedovalce v ulico. Andrej je počakal tam kakih deset minut, in ker ni bilo v tem času nikogar, je sto pil spet na ulico.

Nato se je napotil na dogovoren mesto, da se sestane s svojim prijateljem de Brulem, ki je že čakal tam nanj, pušeč cigareto. De Brul je stopil nasproti svojemu mlademu prijatelju.

Andrej se je hotel opravičevati, ker se je zakasnili, toda de Brul je rekel:

"Nič zato; vedel sem, da ste morali imeti tehtne vrzoke, da ste se zakasnili. Ampak, da vam povem, da me je pričelo že res skrbeti radi vas."

"Skrbeti? In zakaj, prosim?"

"Ali se ne spominjate več, kažem vam zadnjič rekel? Crolseno je lopov."

Ker ni Andrej ničesar odgovoril, je rekel de Brul:

"Pojdva počasi naprej, ker to bo bolje, kakor pa sedeti v kavarni. Jaz smatram Croiseiso zmožnim, da stori vse. Pred očmi ima zdaj veliko bogastvo, namreč ono svojega brata Georgesa, in z možem, ki je v taki poziciji, kakor je on, se ni šaliti."

"Jaz se ga ne bojim."

"Jaz se ga pa. Toda nekoliko lažje mi je ob misli, da vas nje nikoli videl."

Slikar je značajal z glavo.

"O, da; on me je že videl."

"Nemogoče."

"Gotov sem, da se mi je danes sledilo. Sicer nimam za to nobenega dokaza, vendar sem prečiran, da je bilo tako."

In Andrej je ponovil prijatelju vse, kar se je bilo dogodilo tekem dneva.

"Gotovo je, da se vas je opazovalo, in za vsak korak, ki ga boste poslej storili, bodo vedeli vaši sovražniki."

Ko je to govoril, se je ozrl po ulici gor in dol, toda videti ni bilo nikogar.

De Brul je stopil nato k svojemu vozniku in mu nekaj ukazal. Nato sta mlada moža stopila v kočijo, ki je takoj odpeljala.

"Zdaj se bomo naglo vozili celo uro," je rekel de Brul, "nato bova izstopila na vogalu ulice d'Autin, nakar bova prosta ostanek noči. Tisti, ki nama misli slediti, mora imeti zelo dobre noge."

Ko pa sta prijatelja izstopila, je videl Brul neko senco, ki se je izlúčila izza kočije nakar se je pomešala med množico.

Da bi se prepričal, kaj in kako, si je slekel rokavico ter polžil roko na vzmeti kočije. —

"Pri moji veri," je rekel de Brul, "nekdo je sedel zadaj na vzmeti, ker so se vedno gorki."

XXVI. POGLAVJE

Maskarinove potede

treba tozadenvno vendar nekaj ukreniti glede Mussidanovih, zato je poslal tja Tantaina.

Tantain je bil vedno zelo slabo opravljen in tudi zdaj ni čutil potrebe, da bi se kaj boljše oblekel, dasi je šel k ljudem, ki so bili v visoki socijalni poziciji. Ko so ga Mussidanovi služabniki ugledali, so mu povedali, da sta grof in grofica zapustila Pariz in da bosta odsotna za več mesecov. Toda Tantaina to ni motilo. Potegnil je iz žepa posetnico, na kateri je bilo natisnjeno Maskarinovo ime, in prisilil je služabnika, nj jo izroči gospodu, nakar bo videl, da bo takoj sprejet.

Ko je Mussidan prečital ime na posetnici, je prebledel.

"Sputite moža v knjižnico," je rekel služabniku.

Ko je odšel služabnik iz sobe, je podal grof posetnico svoji ženi, toda ta je že vedela, cigavo imo je na posetnici, ne da bi isto čitala.

"Oh, saj se mi zdi, kdo je," je rekla.

"Danes je napočil dan poravnavi starih računov," je rekel grof, "in to fatalno ime mi je za to porok."

Dijana je pokleknila poleg svojega moža, vzela njegovo roko, jo poljubila in rekla:

"Odpusti mi, Oktave. Ali mi ne boš odpustil? Vidim, da sem skrajno nesrečna ženska! Oh, kako da me Bog ne kaznuje za vse moje grehe? Čemu morajo tudi nedolžni trpeti?"

Grof jo je nalahno odrinil. Strašno je trpel, vendar ni nitíz besedo ničesar očital ženski, ki je zagrenila njegovo življenje.

"In Sabina," je nadaljevala Dijana, "ali naj Sabina res poroči enega teh lopovov?"

Sabina je bila edina v sobi, ki je ostala mirna.

"Nikar se ne žalostite," je rekla z bridkim smehljajem na ustah. "Kdo ve, če ne bo koncem koncem concev ta Croisenois še najbolj soprog?"

... XXVII. POGLAVJE

Tantainovi pogoji

Služabnik je odvedel Tantaina v knjižnico.

Kmalu zatem so se odprla zopet vrata in v sobo je stopil de Mussidan, miren, toda zelo bled. Tantain se je pred njim globoko priklonil.

"Vaš ponjišni sluga," je dejal.

Grof se je mahoma ustavil sredi sobe.

"Oprostite mi," je rekel, "toda ali ste vi poslali svojo posetnico k meni?"

"Jaz nisem Maskarin, to je res," je odvrnil Tantain, "toda poslužil sem se imena tega sposobstvenega moža, ker sem vedel, da vam bo moje ime popolnoma neznan. Sicer pa sem prišel radi iste stvari. Rečeno mi je bilo, da moram gledati, da se ta stvar pospeši in čim prej uravna."

"Razumem," je odvrnil Mussidan, "toda kako to, da ste prisli vi, in ne Maskarin?"

Misil je sam priti, toda zadnji trenutek se je premislil. Maskarin, vidite, je zelo zaposlen mož in on lahko mnogo izgubi, če se izpostavlja, dočim imam jaz —" pri tem se je odbrni in pokazal grofu hrbot, — "vse na svojem hrbtu, kar premořem."

"Torej se lahko z vami pogojam?"

Tantain se je priklonil.

"Da, gospod grof, jaz imam manjkajoče listine baronovega dnevnika, in prav tako vso korespondenco vaše soproge."

"Dovolj," je rekel grof. "Se-dite."

"Čakajte, gospod grof, da vas predvsem nekaj vprašam: Ali nam mislite poslati policijo na vrat?"

"Rekel sem že, da nimam kaj takega v mislih."

"Torej prideva lahko k stvari."

"Da, če —"

Stari mož je zmignil z ramen:

"Tu ni nobenega 'če,' je odvrnil. "Mi vam bomo predložili

svoje pogoje, katere lahko sprejemete ali zavrzete."

"Tak povejte jih," je rekel grof.

Tantain je vzel iz žepa svoje suknje stara beležnico ter vzel iz nje neki list.

"Tukaj so naši pogoji," je odgovoril počasi. "Grof de Mus-

sidan obljublja, da bo dal roko svoje hčere v zakon Henriju de Croisenoisu. Svoji hčerki bo dal šest sto tisoč frankov dote in listine res meni izročene?" je vprašal.

"Kdo vam more to zagotoviti? Vaš lastni razum," je odvrnil Tantain. "Kaj ha ja pa se pričakujemo, da dobimo od vas, kar sovaša hčerko in vaš denar?"

Mussidan je pričel hoditi po sobi gor in dol, nato pa se je ustavil pred Tantainom in dejal:

"Kakor so vaši pogaji trdi, vendar jih sprejemem." "To je prava beseda," je rekel Tantain.

"Toda," je rekel grof in na njegovem obličju se je pojavit žarek upanja, "čemu naj dan svavo hčer Croisenoisu v zakon?"

Prav gotovo je to nepotreben,

Kar vi želite, je šest sto tisoč žali svojih."

Tantain je še položil svojo roko na kljuko vrat, ko je rekel grof:

"Se eno besedo, prosim. Jaz lehko odgovarjam zase in za grofico, toda kako naj odgovarjam za svojo hčer?"

"Kaj mislite s tem?" je vprašal Tantain.

"Morda moja hči ne bo pričakljala zveze z Croisenoisom."

"Čemu ne bi. On je lep in naobrazen mož."

"Pa kljub temu ga lahko odbiže."

"Če bi se gospodična kaj branila," je odvrnil Tantain, "tedaj vas prosim, da mi dovolite par minut trajajoč razgovor z njim, nakar vam zagotavljam, da se ne bo nič več branila."

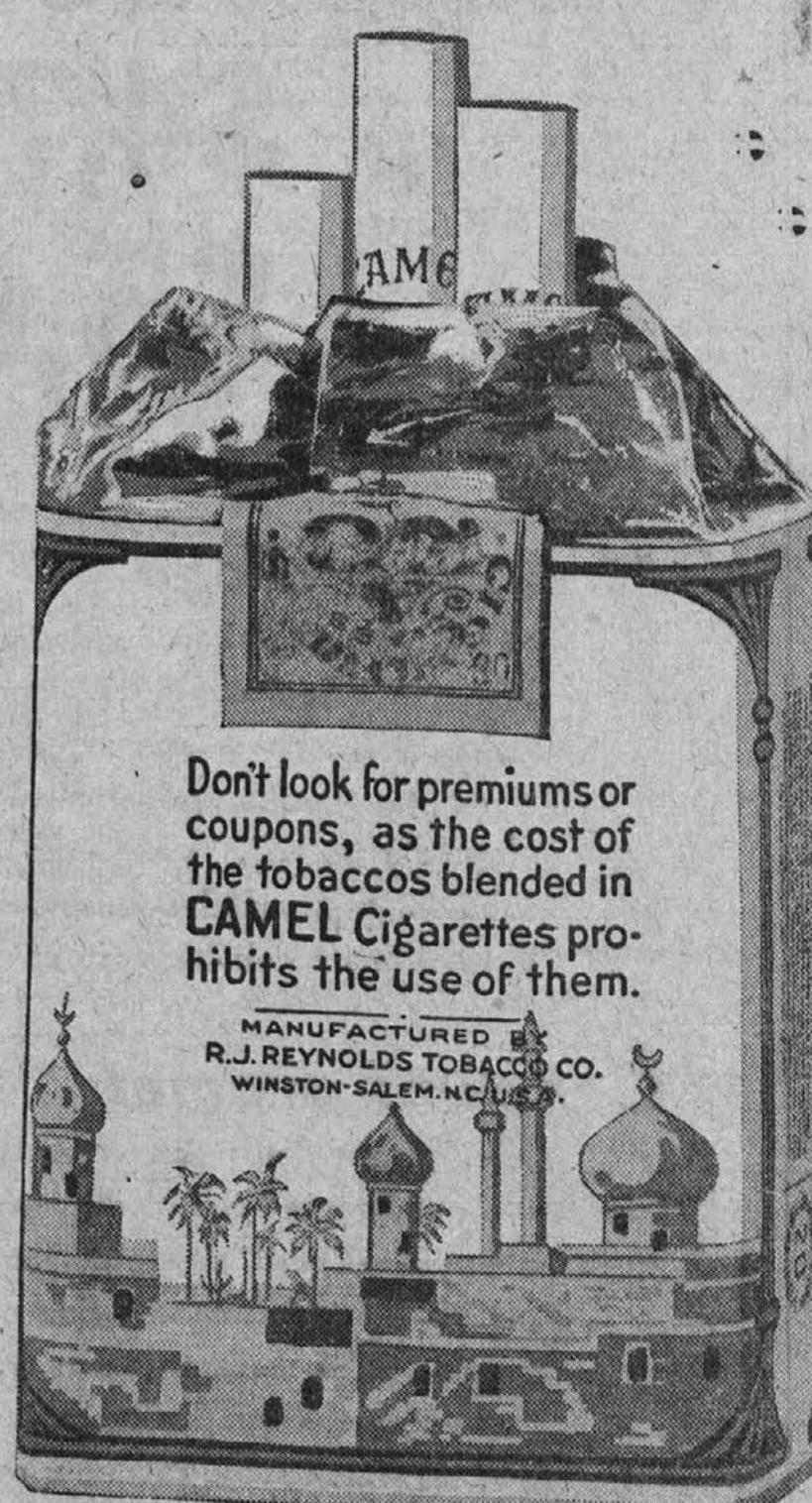
"Kaj pa bi vi lahko povedali moji hčeri?"

(Dalje prihodnjič.)



Obrnite ta  
zavojček  
in  
prečitajte zadaj

Ne glejte za darove ali kupone, kajti stroški tobaka, mešanega v CAMEL cigaretah, prepovedujejo njihovo uporabo.



CAMELS  
za užitek

# Desetletnica *obstanka*

**1920-1930**

PRVE SLOVENSKE

## NORTH AMERICAN TRUST BANKE v CLEVELANDU, OHIO

6131 St. Clair Ave. Podružnica: 15601 Waterloo Road

Ustanovljena 3. aprila, 1920

### Rast premoženja:

Aprila 1920	\$187,500.00
Aprila 1921	\$1,255,558.21
Aprila 1922	\$1,633,529.99
Aprila 1923	\$2,624,978.25
Aprila 1924	\$3,052,756.49
Aprila 1925	\$3,194,527.05
Aprila 1926	\$3,684,998.03
Aprila 1927	\$3,848,729.16
Aprila 1928	\$4,116,130.53
Aprila 1929	\$4,708,312.36
Aprila 1930	\$5,664,250.47

### Hranilne vloge

so gotovo najbolj varne v domačem slovenskem zavodu, kjer vodijo kontrolo možje, vam poznani, katerim lahko zaupate, ker so se vse svoje življenje izkazali vredni zaupanja. Banka sprejema vaše hranilne vloge in jih obrestuje po 4%. Vaš denar se zopet posoja drugim rojakom, brez vsakih bonusov, da si pridobijo lastno hišo, in tako imate dobiček vi in vaš prijatelj.

### Čekovni promet

je edini pravilen način v današnjem času, da plačujete svoje račune in sploh vodite svoje gospodarstvo. Ček je obenem vaš rezit, da ste dolžno svoto gotovo in pošteno plačali. Naša banka ima fino upeljan sistem za čekovni promet. Priporočamo vsem trgovcem, da se poslužijo tega sistema, vsem društvom, kakor tudi posameznikom, da bodo imeli svoje račune v redu.

### URADNIKI:

J. M. SELIŠKAR, predsednik  
FRANK PAULIN, podpredsednik  
JOHN GORNIK, podpredsednik  
F. M. JAKŠIĆ, tajnik  
J. J. GRDINA, blagajnik  
M. J. GRDINA, pomožni podpredsednik  
F. V. VERBIČ, pomožni blagajnik  
F. T. CULLITAN, pravni svetovalec

### DIREKTORJI:

ANTON ANŽLOVAR  
JOHN BRESKVAR  
FRANK ČERNE  
F. T. CULLITAN  
JAMES DEBEVEC  
JOHN GORNIK  
ANTON GRDINA  
FRANK M. JAKŠIĆ  
JACOB JANCHAR  
IERNEJ KNAUS  
LOUIS G. KNAUS  
FRANK IVANČIČ  
ANTON LOGAR  
FRANK PAULIN  
ANTON PRIJATELJ  
J. M. SELIŠKAR  
JIM ŠEPIC  
JOSEPH STAMPFEL  
FRANK SUHADOLNIK  
FRANK VESEL  
JOSEPH ZALOKAR

### POSVETOVALNI ODBOR:

ANTON BARAGA  
JOHN BRUSS  
FRANK BUTALA  
J. J. GRDINA  
MIKE JALOVEC  
GEORGE KUHAR  
JOSEPH KMET  
ANTON F. LUČIĆ  
JOHN MOŽINA  
B. J. PONIKVAR  
ANTON PUCEL  
JOHN STRAUSS  
JOHN TOMAŽIĆ  
FRANK V. VERBIČ  
JOHN ZALLER

### USLUŽBENCI:

GLAVNI URAD  
FRANK M. JAKŠIĆ  
FRANK PAULIN  
JOHN J. GRDINA  
FRANK V. VERBIČ  
ROSE KOVATCH  
KRISTINE VERBIČ  
JOSEPH SURTZ  
RAY BRESKVAR  
RALPH MAUER  
MARY MILNER

### PODRUŽNICA:

M. J. GRDINA  
FRANK DRASSLER  
ANNA KNAUS

### Denarne pošiljatve

Stotisoč dolarjev pošiljo naši rojaki vsako leto svojcem, sorodnikom in prijateljem v staro domovino, in noben cent teh pošiljatev se doslej še ni izgubil, ker so izročili pošiljatev naši banki. Naša banka ima izvrstne trgovske zveze z najboljšimi bankami na svetu, in kamorkoli pošljete denar, ste lahko prepričani, da bo točno in pošteno izplačan.

### Posojila

napravlja banka na prve vknjižbe, in sicer po 6%, brez vsakih bonusov in brez vsakega komisna. Ako želite posojilo, stopite v našo banko, kjer se vam bo povedalo, kako in kaj.

### Božični klub

je najbolj priljubljen način za stare in mlade, da si tekom leta hranijo denar v malih svotah, in nekaj tednov pred Božičem vam banka dostavi polno svoto v čeku na vaš dom. Novi božični klubi se prično meseca decembra vsako leto. Ako ne stanujete v Clevelandu, pišite po informacije, v slovenskem ali hrvatskem jeziku.